

## كلمة

### الأستاذ الدكتور مسعود بوبو

سيداتى وسادتى.

بعد حمد الله والصلاة على نبيه المصطفى، أبتدر كلمتى هذه برفع  
أسمى آيات الشكر والامتنان إلى أساتذتى وإخوانى الأكارم فى مجمعنا  
العريق لتفضلهم بانتخابى عضواً عاملاً فيه يتشرف بصحبتهم.

وإننى لأقدر لهم جميعاً هذه الثقة التى منحونى تقديراً ينطوي على  
أصدق مشاعر الاعتزاز والعرفان بالجميل، واعداءً يبذل كل ما فى طوقى  
للمشاركة فى تحقيق ما عقدوا العزم على تحقيقه من أهداف ومقاصد، وعداءً  
مفعولاً بعون الله.

وبعد، فقد تعاقب على رحاب مجمع اللغة العربية بدمشق نخبة من  
العلماء الخالدين الذين نذروا أنفسهم لخدمة العربية وصون تراثها القومى  
الأصيل؛ كان لى شرف التلمذة لثلاثة منهم، وهم: الأستاذ عبد الهادى  
هاشم، والأستاذ أحمد راتب النفاخ، طيب الله ثراهما وأكرم مثواههما،  
والأستاذ الدكتور إحسان النص، أمد الله فى عمره.

وقد ارتأى مجمعنا العامر أن أتحدث فى هذا المحفل عن أستاذى الراحل

أحمد راتب النفاخ، وهو تكليف ليس من اليسير إيفاءه حقّه، وتشريف صعب المرتقى طالما شعرت بهم يتصعدني كلما نويت الشروع فيه، « وقد يختلج من الجريء جنانه ».

ولثقتي في أن الحضار يعرفون السيرة الذاتية لهذا الرجل العظيم سألخص الحديث هنا فأقول:

ولد فقيدهمنا، رحمه الله، عام ١٩٢٧م في أسرة عربية صريحة التجار، وبدأ بتلقي العلم في « كتاب » قرب مسجد الشيخ محيي الدين بن عربي وهو في نحو الخامسة من عمره، وتابع تعليمه في مدرسة «الصاحبة» الابتدائية، ثم في ثانوية «جودة الهاشمي». بعدها انتقل إلى الجامعة السورية (جامعة دمشق اليوم)، وتخرج في كلية الآداب عام ١٩٥٠م، ونال بعد عام شهادة أهلية التعليم الثانوي، وعين مدرساً للعبية في المدارس الثانوية بحوران وهو في الثالثة والعشرين من عمره. وكان مثلاً للاجتهاد والتفوق في مراحل دراسته كلها، كما كان محل تقدير أساتذته وأقرانه خلقاً وعلماً وسلوكاً.

وفي عام ١٩٥٣م عين معيداً في كلية الآداب بجامعة دمشق، ثم أوفد إلى جامعة القاهرة حيث نال درجة الماجستير عام ١٩٥٨م عن رسالته التي كان موضوعها: دراسة حياة الشاعر ابن الدمينه وشعره وعصره، وتحقيق ديوانه. ثم سجل موضوعاً للدكتوراه في القراءات، ومع أنه أعد من هذا البحث ما يكفي لنيل تلك الدرجة العليمة، كما شهد المشرف عليه، فلم يقبل بما كان قد أعد، وإنما طمحت نفسه إلى المزيد من التعمق والاستقصاء

في هذا الميدان شأنَ ذوي النفوس الكبيرة التي تستصغر مادون الكمال. ويستوقفني في هذا الموضوع عبارةٌ له لن أنساها ماحيت، فبعد حديث طويل عن القراءات سألته إن كان غير راضٍ عما كتبه، ثم قلت مازحاً: لعلك تريد أن تستشير بعض مَنْ حولنا في ما لم ينجل لك أمره من أسرار القراءات كما تفعل في التحقيق؟ فاحتدَّ قائلاً: «أما العربية والإسلاميات فما أظنَّ أن أحداً يقوى عليهما مثلي في هذا البلد، ولكن..» ثم أمسك عن الكلام. تأملته ملياً، فبدا لي، رحمه الله، موزعاً بين عزة المعرفة، ونبل التواضع، وأضاف في هدوء: «لم أقل مثل هذا الكلام لغيرك».

في الجامعة شغله أمران: متابعة الغوص على لآلئ العربية وتقصي خصائصها وأسرارها أولاً، ثم إيصالُ ما ثقّفه إلى طلابه ثانياً. وقد درّس على مدى سبعة عشر عاماً مقررات النحو والبلاغة والأدب والعروض واللغة والقراءات والمكتبة العربية والكتاب القديم والنصوص اللغوية لطلاب دبلوم الدراسات العليا، إلى جانب ذلك كان يقدم لطلابه حشداً من الفوائد العلمية والنصح والإرشاد في المنهج والتحقيق واقتراح الموضوعات لرسائل الماجستير والدكتوراه ومخططاتها، ومراجعة بعض ما كتبوا أو حققوا.

لقد كان له سابغ الفضل في غرس حب العربية وإعلاء شأنها في نفوس أجيالٍ ممن تلمذوا عنده، أو اختلفوا مثلي إلى منزله في حي الشيخ محيي الدين بدمشق. ومع الإفاعة إلى ظلال هذه البركة من الحديث ينشعب بي الترجيع فأعيد السواد على ما كاد يمّحي، وعلى مهابة أنعطف في مسالك العلاقات الإنسانية والعلمية، وما فيه مقادير من الأمانة والذكرى.

أتذكر، في مرّات معدودة اصطحبني إلى منزله وأنا طالب في الجامعة بعض من كان لهم شرف مجالسته. في تلك اللقاءات كنت أنصت إلى حديثه مأخوذاً بفصاحته المستعذبة وسعة معرفته وقوة حافظته. كان، رحمه الله، أروى من عرفت للشعر والحديث الشريف وحكم العرب وأقوالهم. أما القرآن الكريم فقد كان في صدره كنبضان القلب. وتقوّت صلتني بأستاذي حين عيّنت معيداً في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة دمشق عام ١٩٦٩م، ومنذ ذلك التاريخ صرت ألامه في مكتبه بالجامعة، وأختلف إلى منزله ماسمحت الأحوال بذلك. كما صرت آخذ بتوجيهه وأساعده في تدريس مقرر المكتبة العربية لطلاب السنة الأولى من قسم اللغة العربية. ومما أذكره أنني في مساء صيفي صنعت الشاي لكلينا في منزله، وحين بدأت صبّه قال لي: اسمع هذا الشعر، وقرأ:

مالي مالٌ إلا درهمٌ أو يزدوني ذاك الأدهم

فقلت: قد سمعت. قال: وما فيه؟ قلت: يبدو لي أن الصواب فيه: «أو برذوني ذاك الأدهم» فقال: هو ذاك، وكيف عرفت؟ قلت: من السياق العام وبقرينة «الأدهم». طوى الكتاب الذي كان بين يديه ووضع جانبا ثم قال: يتعجلون التحقيق بغير مادّرة أو دراية، والتحقيق يتطلب صبراً وبصراً بخصائص العربية، وأنّى لنا ذلك؟!

ومما لا أنساه من سابغ فضله أنني هممت مرة بالاستئذان منصرفاً وكانت الساعة الحادية عشرة ليلاً، فاستبقاني متكرّماً، وبلطف شكرته وقلت: سادعك تستريح وأمضي للبحث عن مطية معاصرة تحملني إلى حي

الميدان حيث أسكن. فقال: يا أخ مسعود، لنا بيت أرضي هنا لا يقيم فيه أحد، فهات مالديك من أمتعة وتعال اسكنه ريثما تجدُ منزلاً يوافقك، ولا نريد منك شيئاً في مقابل ذلك. وأرتج عليّ فلم أجد ما أقول سوى تكرار الشكر والدعاء، حتى قال: والله ما أعرض هذا إلا عن رضى.

كررت شكري واعتذاري وقلت لا يحضرني الآن سوى بيت طفيل

الغنوي:

هم أسكنونا في ظلال بيوتهم      ظلال بيوت أدفأت وأظلت

ألم تر كيف تصبّب وجهي عرقاً من التأثر والهرج؟ تبسم وقال: لا عليك، فالعرب تقول: إن الجياد نضّاحة بالماء.

كان بيته محجة للزائرین ناهلي العلم من ينبوعه، وكان هو مُحْتَكَمًا في المستغلق من العبارات والأقوال والأحكام، ومرشداً في تختيار الموضوعات، ومعلماً في الإحالة على المصادر والمراجع والمظان، كأن كنوز العربية كلها كانت مخزّنة في ذاكرته المتقدمة من طول استبحاره في علمها. وكان، رحمه الله، كأن الحياة عنده موقف أخلاقي صارم، ومن هنا جاءت قسوته في الحكم على من كان لهم مسلك غير أخلاقي أو غير تربوي في الجامعة، أو استبدّ بهم الجشع والنّفح، ولئن أشيع عنه أحياناً أنه كان شديد الوطأة على أمثال هؤلاء فقد كان يطهر لسانه وقلبه خمس مرات كل يوم بذكر الله والصلوات.

وكان في علمه كالغيث العذب السخي، يترقرق من عل في جداول تتوزّعها جنبات الأرض. كانت كتبه ومخطوطاته كالسبيل للشاربين، لا

يُحجّز كتاباً عن طالبه، مستعيراً أو ناظراً فيه داخل المنزل. والكثير منها لم يُعدّ إليه، وفضلاً عما كان لهذه الكتب من قيمة علمية بذاتها، فقد كانت هوامشها مطرّزة بالتعليقات والتصحيحات التي كتبها بخطه الدقيق الجميل، وكانت أطواؤها مزحومة بالجزازات والأوراق التي قيّدت فيها تصويبات واستدراكات على قدر كبير من الخطورة والأهمية، وكانت معروضة مبذولة لمن يطلبها. وطالما ألححت عليه، رحمه الله، في تحريرها وصوغها بحثاً ينتفع بها قراء العربية، ولكنّ نفسه كان بها هفوّاً إلى القراءة غلاب على أمر الكتابة أو مرجئاً إنفاذها. وعندما اقترب في خلدي هذا الظنّ عاودت المحاولة من وجه آخر فأبدت استعدادي غير مرّة لشرف الإسهام في إمضاء مقترحي ورجوت الأستاذ الموافقة على استنساخ تلك التعليقات، أو تصنيفها، أو لمّ شعابها، أو ضمّ شرادها.. حتى قلت له بعد لأي: حسناً، أستاذ راتب، لعلّ الأسلم المريح في ما نحن فيه أن تُملي عليّ مادونت، وأنا أقوم بأمر الكتابة وفق ماتوجّهني. وكان الردُّ يكرّر: نفعك ذلك معاً إن شاء الله.

وعندما نعرف أن «علامة الشام» كما سماه طلابه وأصدقائه كان يكتب للكثيرين ممن بعثوا يسألونه رأياً أو توجيهاً أو استشارةً من مختلف الأقطار العربية، ونعرف أنه صحح الكثير من الرسائل الجامعية لأساتذة من قسم اللغة العربية بجامعة دمشق وغيرها، وأنه كان يتابع محاضراته ونشر علمه في منزله، وأنه كان يستملح أحياناً قراءة ما حلولى وعذب من الشعر العربي لمجالسيه.. عند ذلك نتفهم مسألة إقلاله من التأليف بالقياس على ما عرفنا من سعة علمه وتنوعه وغزارته. يضاف إلى ذلك أن مجمع اللغة العربية العامر بدمشق اختاره عضواً عاملاً فيه عام ١٩٧٦م. فاستنفذ هذا منه جهداً ووقتاً

طويلين في لجنة الأصول وعضوية المجلة والمطبوعات، وازداد هذا الجهد بعد تسميته رئيساً للمقرررين في المجمع، في الأعوام من ١٩٧٩ - ١٩٩٢م.

يقول أستاذنا الدكتور شاكر الفحام رئيس مجمعنا الموقر: « كان الأستاذ راتب رئيس لجنة الأصول، وكان عضواً في لجنة المجلة والمطبوعات، فكان ينفق الساعات الطوال في النظر في مقالات المجلة وتصحيح مازاغ عن الصواب. فإذا ما انتهى من عمله الجمعي انقلب إلى منزله ليستأنف العمل والقراءة وليستقبل الطلاب والمريدين والعلماء من أصدقائه ».

ومع كل هذا الجهد والتنوع في النشاط العلمي الحميد ترك لنا الأستاذ النفاخ، رحمه الله، من الأعمال العلمية القيّمة مانعزّ به ونعاود النهل من مشاربه، ومن أهم ما أنجزه:

١ - تحقيق كتاب « القوافي » للأخفش الأوسط أبي الحسن سعيد بن مسعدة (ت ٢١٥ هـ)، صاحب سيبويه. ولهذا الكتاب قيمة عظيمة لأنه من الكتب القليلة المبكرة التي أُلِّفت في هذا الباب من علوم العربية. وصدر الكتاب عن دار الأمانة ببيروت عام ١٩٧٤م.

٢ - شرح مايقع فيه التصحيف والتحريف لأبي أحمد الحسن بن عبد الله العسكري، الجزء الأول. قام بمراجعة تحقيقه، و صدر عن مجمع اللغة العربية بدمشق عام ١٩٨١م.

٣ - ديوان ابن الدمينية، صنعة أبي العباس ثعلب، ومحمد بن حبيب. تحقيق صدر عن دار العروبة بالقاهرة عام ١٩٥٩م.

٤ - فهرس شواهد سيبويه. و صدر عن دار الإرشاد ببيروت عام

١٩٧٠م.

٥ - مختارات من الشعر الجاهلي: اختارها وعلّق عليها، صدر الكتاب عن دار الفتح بدمشق عام ١٩٦٦م، وقد درّسنا هذا الكتاب على يدي أستاذنا، رحمه الله، عام ١٩٦٤م في قصائد متفرقة مُنتقاة قبل أن تُنسخ في كتاب مطبوع.

٦ - النصوص الأدبية: (منهاج شهادة الثقافة العامة في كلية الاداب)، بإشراف أحمد راتب النفاخ، مطبعة الجامعة السورية عام ١٩٥٥م.

وقد بلغ عدد المقالات التي نشرها أستاذنا المكرّم الذكر ست عشرة مقالة كما أوردها أستاذنا الدكتور شاكر الفحام في اللّحق الذي ذيلّ به كلمة التأيين، في الحفل الذي أقامه المجمع لفقيهه الأستاذ النفاخ مساء الثامن من نيسان عام ١٩٩٢م في قاعة المحاضرات بمكتبة الأسد الوطنية بدمشق.

وبعد ، فإنّ المجمع اللغوية، والمؤسسات العلمية، والإنجازات الحضارية تبقى من صنع الرجال، والحديث عن أمثال هؤلاء الرجال يظلّ وجيهاً وسامياً ولو اختلفت جهات القول، وقد كان حديثي قبسة العجلان عن رجل من العلماء الأثبات في هذه الأمة جعل همّه خدمة العربية وصيانتها لتبقى كنهر دائم الجريان، وكشجر دائم الخضرة، ولتستمرّ حافظه حاضر الأمة العربية وماضيها، معبرة عن عقول أبنائها في الفكر والأدب والفنون.

لقد علمني أستاذي النفاخ حبّ العربية، ومن أحبّ العربية مخلصاً لا معدى له عن تعلّم الصبر، وعندما يتعلّم المرء الصبر على البحث والتنقيب عن كنوز تراثنا الثمين يجد النعيم الروحي في هذا العالم. ومن أحبّ العربية امتلأ قلبه وعقله بحب القومية العربية، ويَقِن صدره بالإيمان القرير.



و كنت كلما جلست إليه أعداني من صبره وخلقه وإيمانه بالحق في غير مُزاوغة. ومن الوفاء للرجال وللأوطان أن نحفظ الأمانة التي رغب إلينا الأستاذ النفاخ حملها، وأن نكرم ذكره بالعهد علي السير في السبيل التي اختار، وأن نبقي راية العربية عالية فعل أولئك الشهداء الأبرار الذين يجودون بأرواحهم كي تبقى راية الوطن عالية خفاقة في شمم وكبرياء.

وليطمئن محبو العربية إلى أنها ستظل حية متجددة في صدور أبنائها، محوطةً بجواهرها بالرعاية والحماية كثمار الجوز التي إذا ما نالت الأحداث والمتغيرات من قشرها الخارجي الأخضر وجدت خلفه غلافاً أصلب وأقوى؛ أما ألبابها فمصونة تحملها الأجيال إرثاً غالياً في جوارحها، فتجدد دماءها في القلوب والعقول والأوردة، وتبرئها من ظنن الركود والخمول.

بقيت في صدري كلمة يغص بها الحلق منذ ثلاثة وثلاثين عاماً لم تجد إبانها سبيلاً ليقاً للافصاح والعلن، ولعل هذه السانحة الطيبة في رحاب هذا الصرح العلمي خير المواتاة لقولها، إنها كلمة شكر ضافٍ لذلك الرجل الكبير الذي كان له ومنه عميم الفضل في متابعتي تحصيلي العلمي بما قدمه لي من عون ورعاية وتشجيع يوم كنت رئيس قلم عنده، وكان هو، حفظه الله، برتبة الرائد الجوي، إنه السيد الرئيس حافظ الأسد. فله من قلبي أحرّ وأعظم المكنون المصفي. ﴿وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ﴾.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.